

(2)

Name: NGUYEN VAN TINH

Address:

Port Allen, LA

Telephone:

Date: March 17, 1997

Mr. Dewey Pendergrass, Director
Orderly Departure Program
Box 58 - American Embassy
APO AP 96546

RE#:

IV#: 332949 V# 096-781

HO#: 26/2

Dear Mr. Pendergrass:

I am writing on behalf of my (son, daughter, children),

NGUYEN TIEN THANH DOB: 01-06-75 (son)

NGUYEN THI THUY-TRANG DOB: 10-01-77 (daughter-in-law)

NGUYEN THI THANH-TRUC DOB: 11-22-96 (granddaughter)

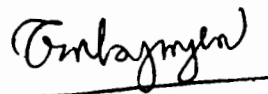
I believe that (his, her, their) status under the eligibility guidelines of the Orderly Departure Program (ODP) is affected by the McCain Amendment of the 1997 Foreign Operation Act which restores eligibility to the unmarried over-21 sons and daughters of the former Vietnamese political prisoners.

I request that ODP check the case(s) according to the case numbers provided above and confirm for me that the son(s) or daughters(s) listed above are eligible and part of the group that ODP is now contacting to invite to interview. If a new letter of introduction has already been sent, I would appreciate knowing the date it was sent and to what address in Vietnam. That will help me ensure it arrives.

I appreciate that your office is busy with many cases, but my family and I are equally anxious to ensure that the case of our children be reconsidered under the new law before their eligibility expires.

On behalf of my family, I thank you for your help in this matter.

Sincerely,



cc: FVPPA, Falls Church, VA
"For Information and Follow-up"



ORDERLY DEPARTURE PROGRAM
AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

DIOCESE OF: Baton Rouge, LA

IV #: 332949

DATE FILED: March 17, 1997

SECTION I:

I am filing this Affidavit for the following relative(s) still in Vietnam to come to the United States under the Orderly Departure Program (ODP):

<u>NAME AND A.K.A.</u> (underline family name)	<u>SEX</u>	<u>PLACE/DATE OF BIRTH</u> (If known)	<u>RELATION TO YOU</u>	<u>ADDRESS IN VIETNAM</u>
<u>NGUYEN TIEN THANH</u>	<u>male</u>	<u>AN-GIANG, VIET NAM</u> <u>01-06-75</u>	<u>son</u>	<u>103/4B, Tran Hung Dao,</u> <u>K.2, P.A, Tx CHAU DOC,</u> <u>AN GIANG, VIET NAM</u>

SECTION II:

<u>our name</u>	<u>NGUYEN VAN TINH</u>	<u>Alien Number (if applicable)</u>	<u>A 73-342-865</u>
<u>and A.K.A.)</u>		<u>Your U.S. Immigration Status</u>	
<u>ate of birth</u>	<u>11-15-48</u> <u>Sex</u> <u>male</u>	(Check one)	
<u>lace of birth</u>	<u>GO CONG</u>	() U.S. Citizen: Certificate #	
<u>include country)</u>	<u>VIET NAM</u>	(X) Permanent Resident	
<u>urrent address</u>		() Refugee	
	<u>Port Allen, LA</u>	() Asylee	
	<u>U.S.A.</u>	() Other (Please explain)	
<u>hone number (Home)</u>		<u>Your Original Case Number:</u>	<u>V# 096-781</u>
<u>(Work)</u>			
<u>ountry of first asylum</u>	<u>U.S.A.</u>		
<u>ate you arrived in the U.S.</u>	<u>09-13-94</u>		
<u>ocial Security Number</u>			
<u>gency through which you came to the United States</u>	<u>U.S.C.C.</u>		

I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relatives mentioned above prior to submitting this affidavit Yes X No.
If yes, date submitted: _____ and date approved: _____.

YOU MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD (I-151, 551, GREEN CARD). WITHOUT THESE DOCUMENTS, YOUR AFFIDAVIT IS NOT VALID.

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees, persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975, political prisoners, or Amerasians, please complete the information in Sections III and IV.

SECTION III:

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S., political prisoner or Asian American.

<u>NAME OF PRINCIPAL APPLICANT</u>	<u>PLACE/DATE OF BIRTH</u>	<u>RELATION (IF ANY)</u>	<u>ADDRESS IN VIETNAM</u>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of applicant)

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE:

U.S. Government Agency: Last Title/Grade:
Name/Position of Supervisor:

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation:
Last Title/Grade: Name/Position of Supervisor:

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit: VN NAVY Last Title/Grade: First Lieutenant
Name/Position of Supervisor:

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes No Date: From 04-30-75 To 05-08-82

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP:

School Location
Type of Degree or Certificate
Date of Employment or Training: From (month/year) To (month/year)

ASIAN AMERICANS:

Single Married Male Female
Full Name of the Mother: Address:
Full Name of the U.S. Citizen Father:
His current address:

SECTION IV:

NAMES OF DEPENDENT/ACCOMPANY RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
NGUYEN THI THUY-TRANG	10-01-77	wife
NGUYEN THI THANH-TRUC	11-22-96	daughter

SECTION V: ADDITIONAL INFORMATION

SECTION VI: NOTARIZED SIGNATURE OF APPLICANT

swear that the above information is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Our Signature

Stamp or Seal of Notary

Subscribed and sworn to me before this 30th day of April, 1997

Signature of Notary Public
My commission expires: at death

SECTION VII: AGENCY REPRESENTATIVE WHO ASSISTED IN PREPARING THIS AFFIDAVIT

Print Name Legibly Signature

McCain Family Verification Form

DIOCESE OF BATON ROUGE
MIGRATION AND REFUGEE SERVICES
P.O.Box 64688
BATON ROUGE, LA 70896

NOV 12 1996

To: ODP/OPU/Hopkins Fax: 662-287-2337

From:

Date: R D G

Parent's

Name / DOB:

NGUYEN VAN TINH DOB: 11-15-48

Date of ODP

Interview:

04-20-96

V-Number:

096-781

Address in

U.S.:

Port Allen, LA

IV-Number:

332949

Volag:

U.S.C.C

Children in Vietnam DOB	Address in Vietnam	Marital Status	Date of Marriage	Spouse's Name and DOB	Children's Names and DOB's
NGUYEN TIEN THANH DOB: 01-06-75	103/4B Tran Hung Dao, K.2 P. A Tx CHAU DOC, AN-GIANG VIET NAM	M	05-21-96	NGUYEN THI THUY TRANG DOB: 10-01-77	NGUYEN THI THANH TRUC DOB: 11-22-96

NOV-15-96 FRI 14:37

P.03

REPUBLIC OF VIET NAM

CHAU DOC CITY

CHAU PHU DISTRICT

FILE: 60

A SUBSTITUTE FOR THE ORIGINAL BIRTH CERTIFICATE
ON THE 7 DAY OF JANUARY, 1975

NEWBORN NAME: NGUYEN TIEN THANH

SEX: MALE

DATE OF BIRTH: JANUARY 6, 1975 AT 3:00 P.M.

PLACE OF BIRTH: CHAU PHU DISTRICT, CHAU DOC CITY

FATHER NAME: NGUYEN VAN TINH

MOTHER NAME: LE THI KIM VAN

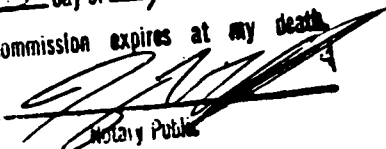
MARRIAGE LISCENCE NUMBER 211, AT CHAU PHU ON THE 15 DAY OF OCTOBER, 1973.

SPONSOR NAME: CHAU NGOC TUYET

EXTRACT AS AN ORIGINAL

CHAU PHU, 31 DAY OF JANUARY, 1975

CLERK OF COURT

State of Louisiana,
Parish of East Baton Rouge,
Sworn to before me and in my presence
this 12 day of Sept, 1975.
My commission expires at my death.

Notary Public

TRANSLATION

FRONT SIDE

Form: TP/HT7

Province : AN GIANG
City : CHAU DOC
Village : CHAU PHU A

REPUBLIC SOCIALIST OF VIET NAM
INDEPENDENCE-FREEDOM-HAPPINESS

Book# 01/96
File# 41/HT

CERTIFICATE OF MARRIAGE

(COPY)

Full name of the wife	NGUYEN THI THUY TRANG	Full name of the husband:	NGUYEN TIEN THANH
Born on	October 01, 1977	Born on	January 06, 1975
Domicile	CHAU PHU - CHAU DOC	Domicile	CHAU PHU - CHAU DOC
Residence	819 A, To 19, Chau Long 2, Chau Phu B village, Chau Doc city,	Residence	103/4B, To 11, Khom 2 Chau Phu village, Chau- Doc city
Occupation	Housewife	Occupation	Carpenter
Ethnic	Vietnamese	Ethnic	Vietnamese
Nationality	VIET NAM	Nationality	VIET NAM
Identification number:	351260306	Identification number :	351087001

Date : May 21, 1996

Wife's signature
(signed)
NGUYEN THI THUY TRANG

Husband's signature
(signed)
NGUYEN TIEN THANH

For the People's Committee
of Chau Phu A village
President
(signed)
CHUNG VAN PHU

REVERSE SIDE

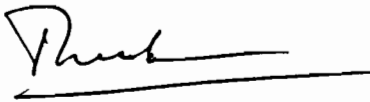
REPUBLIC OF SOCIALISM

VIET NAM

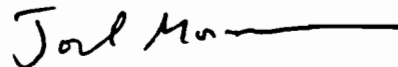
CERTIFICATE OF MARRIAGE

TRUE COPY FROM THE ORIGINAL DOCUMENT
May 21, 1996
For the People's Committee
President
(signed and sealed)
CHUNG VAN PHU

TRANSLATED BY:
Mr THACH DUY NGUYEN, Translator
of the Migration and Refugee Services
of Baton Rouge, Louisiana



Sworn to and subscribed, before me
a notary public, this 30th day
of April, 1997.



Tỉnh, Thành phố
AN GIANG
Huyện, Quận
TX CHAU ĐỐC
Xã, Phường
CHAU PHÚ A

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT7
Quyển số 01/96
Số 41/HT

CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

(Bản sao)

Họ tên vợ NGUYỄN THỊ THÙY TRANG

Họ tên chồng NGUYỄN TIẾN THÀNH

Sinh ngày 01 / 10 / 1977

Sinh ngày 06 / 01 / 1975

Quê quán Châu Phú - Châu Đốc

Quê quán Châu Phú - Châu Đốc

Nơi thường trú 819A Tổ 19 - Châu Long 2

Nơi thường trú 103/4B Tổ 11 - Khóm 2

Phường Châu Phú B - Thị Xã Châu Đốc

Phường Châu Phú B - Thị Xã Châu Đốc

Nghề nghiệp Nội Trợ

Nghề nghiệp Thợ Mộc

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Số CMND hoặc Hộ chiếu 32 260306

Số CMND hoặc Hộ chiếu 32 087001

Ngày 21 tháng 05 năm 1996

Chữ ký người vợ

Chữ ký người chồng

TM/UBND Phường Châu Phú A

(Đã Ký)

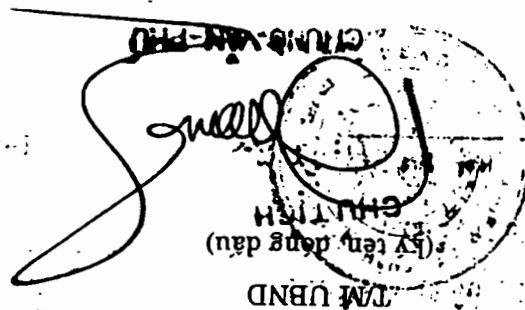
(Đã Ký)

Chủ tịch

Nguyễn Thị Thùy Trang

Nguyễn Tiến Thành

Đã Ký: CHUNG VĂN PHÚ



CHUNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH
Ngày 21 tháng 05 năm 1996
TM/UBND

TRANSLATION

PEOPLE 'S COMMITTEE

Village : CHAU PHU
District : CHAU DOC
Province : AN GIANG

REPUBLIC OF SOCIALIST OF VIET NAM
INDEPENDENCE - FREEDOM - HAPPINESS

Form TP/HT 3
File # 03/HT
Book # 01/97

BIRTH CERTIFICATE

Full name of the child NGUYEN THI THANH TRUC Sex: female
Date of birth November 22, 1996
Place of birth Hospital of CHAU DOC city, AN GIANG province
Nationality Vietnamese Naturalization VIET NAM

PARENTS	MOTHER	FATHER
Full name	NGUYEN THI THUY TRANG	NGUYEN TIEN THANH
Age or DOB	1977	1975
Nationality	Vietnamese	Vietnamese
Naturalization	VIET NAM	VIET NAM
Occupation	Housewife	Merchant
Residence	819 To 19 CHAU LONG 2	103/4B To 11 Khom 2

Full name, Age or DOB, Residence, I.D number of Declarant
NGUYEN TIEN THANH, born in 1975, residing at 103/4B, To 11
Khom 2, CHAU PHU village, CHAU DOC city, AN GIANG province.

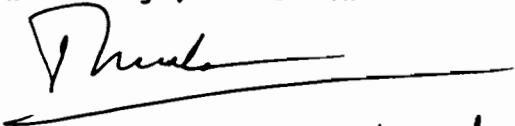
Registered on the 04 of January, 1997
For The People's Committee
President
(signed) CHUNG VAN PHU

Declarant :

CERTIFY : TRUE COPY FROM THE ORIGINAL DOCUMENT
Date: January 04, 1997
For the People's Committee
President
(signed and sealed)

CHUNG VAN PHU

TRANSLATED BY:
Mr THACH DUY NGUYEN, Translator
of the Migration and Refugee Services
of Baton Rouge, Louisiana



Sworn to and subscribed before me,
a notary public, this 30th day
of April, 1997.



ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường CHÂU PHÚ A.....
Huyện, quận TX CHÂU ĐỐC..
Tỉnh, thành phố AN GIANG.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT 3
Số : 03/HT.....
Quyển số : 01/97



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên NGUYỄN THỊ THANH TRÚC Nam hay nữ /)/
Ngày, tháng, năm sinh /)/gà/ Hai Mươi Hai - Tháng Mười Một - Năm Một Chín
Chín Sáu (22 / 11 / 1996)
Nơi sinh Bệnh Viện Thị Xã Châu Đốc - Tỉnh An Giang
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

S/94 QĐ 261/QĐ-HT (QĐ)

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	NGUYỄN THỊ THUY TRANG	NGUYỄN TIẾN THÀNH
Tuổi	1977	1975
Dân tộc	Kinh	Kinh
Quốc tịch	Việt Nam	Việt Nam
Nghề nghiệp	Nội Trợ	Đoàn Bn
Nơi thường trú	819 Tổ 19 Châu Long 2	103/4B - Tổ 11 - Khóm 2

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai.

Nguyễn Tiến Thành 1975 Ngụ Số 103/4B - Tổ 11 - Khóm 2 -
Phường Châu Phú A - Thị Xã Châu Đốc - Tỉnh An Giang.

Đăng ký ngày 04 tháng 01 năm 1997
T/M ỦY BAN NHÂN DÂN
Chủ tịch

Người đứng khai ký

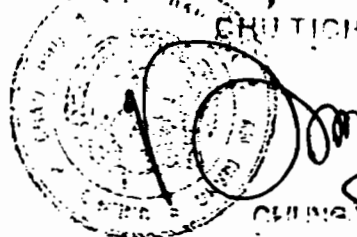
Đã Ký: CHUNG VĂN PHÚ

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 04 tháng 01 năm 1997

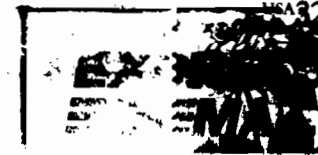
T/M UBND

Ký tên, đóng dấu



TINH-NGUYEN

PORT-ALLEN - LA



- Pr. 20 Apr. 96

- Lin cho Con hai + Vg.
+ Chai (bà Chai say
thaiq dân cư)

B?

To: KHUC-MINH-THO.

FVPPA

FALLS CHURCH - VA

22093/7412 13



Pages Removed (S.S.)

1 page(s) was/were removed from the file of NGUYEN VAN TINH
(11-15-1948) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

Date: APRIL 11th 2008